

(GBR)

To help reduce leakage around the base of stoma. Use on intact skin.

Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State.

 For EU markets only.

 Recyclable carton.

(AUT)

Zur Verringerung der Leckage an der Stomabasis.

Nur auf intakter Haut anwenden.

Jeder schwerwiegende

Vorfall in Verbindung mit dem Produkt muss sowohl dem Hersteller sowie der verantwortlichen Behörde im Mitgliedsstaat gemeldet werden.

Recyclebarer Karton.

(BRA)

Para ajudar a reduzir vazamentos ao redor do estoma.

Utilize em pele intacta.

Qualquer incidente grave que venha a ocorrer com relação ao dispositivo, deverá ser comunicado ao fabricante e às autoridades competentes. Somente para mercados da União Europeia. Caixa reciclável.

(BGR)

Помага намаляване на протичане около основата на стомата.

Да се използва върху здрава кожа.

Всеки сериозен инцидент, случил се с изделието, трябва да бъде докладван на производителя и компетентните органи на държава членка. Рециклируема опаковка.

(CAN)

Contribue à réduire les fuites autour de la base de la stomie.

Utiliser sur une peau intacte.

Tout incident grave survenu en rapport avec le produit doit être signalé au fabricant et à l'autorités compétente. Uniquement pour les marchés de l'UE. Carton recyclable.

(CHL)

Para ayudar a reducir las fugas alrededor de la base del estoma.

Usar sobre piel limpia y saludable.

Cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el dispositivo debe notificarse al fabricante, representante y distribuidor.

Solo para mercados de la UE.

Cartón reciclable.

(CZE)

Salts tvarovateľné těsnící kroužky a Salts tvarovateľné těsnící kroužky s Aloe vera – Návod k použití.

Ke snížení podtékání okolo stomie.

Používejte na neporušenou pokožku. Jakákoliv závažná nežádoucí příhoda související s pomůckou by měla být oznámena výrobcí a kompetentní autoritě členského státu. Recyklovateľný kartón.

(DNK)

For at hjælpe med at reducere lækage omkring nederste del af stomien.

Anvendes på intakt hud. Enhver alvorlig hændelse, der har fundet sted i forbindelse med produktet, skal rapporteres til producenten og den ansvarlige myndighed i pågældende land. Genanvendelig emballage.

(DEU)

Hilft Leckagen rund um das Stoma zu reduzieren. Auf intakter Haut anwenden.

Jeder schwerwiegende Vorfall in Verbindung mit dem Produkt muss sowohl dem Hersteller als auch der verantwortlichen Behörde gemeldet werden.

Nur für EU-Markt.

Recyclierbarer Karton.

(FRA)

Aide à réduire les fuites tout autour de la stomie. Utiliser sur une peau intacte.

Tout incident grave survenu en rapport avec le produit doit être

signalé au fabricant et à l'autorité compétente.

Pour le marché de l'UE uniquement.

Carton recyclable.

(GRG)

Βοηθά στη μείωση της διαρροής γύρω από τη βάση της στομίας.

Χρήση σε άθικτο δέρμα.

Τυχόν σοβαρό συμβάν που συνέβη σε σχέση με το προϊόν πρέπει να αναφέρεται στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους.

Ανακυκλώσιμο χαρτόνι

(IND)

रंधर के आधार के आसपास रिसाव को कम करने में मदद करने के लिए

बरकरार त्वचा पर उपयोग करें उपकरण के संबंध में हुई किसी भी गंभीर घटना को निर्माता और सदस्य राज्य के सक्षम प्राधिकारी को सूचित किया जाना चाहिए

यूरोपीय संघ के बाजारों के लिए ही रिसाव को कम करने योग्य कार्टन

(ITA)

Per aiutare a ridurre le perdite attorno alla stomia. Utilizzare su pelle integra.

Qualsiasi incidente grave relativo al prodotto deve essere segnalato sia al produttore che all'autorità responsabile.

Solo per il mercato dell'UE.

Cartone riciclabile.

(JPN)

ストーマ底部周辺の漏れ低減に役立てるため 無傷の肌にご使用ください 商品に関して重大な事故が発生した場合は、販売元にお知らせください EU市場専用 リサイクル可能な箱

(LTU)

Padedą sumažinti pratekėjimą aplink stomos plokštelę.

Naudoti ant nepažeistos odos.

Apie rimtus incidentus, įvykusius dėl priemonės naudojimo, reikėtų pranešti gamintojui ir valstybių narių kompetentingai institucijai.

Perdirbama pakuotė.

(NLD)

Helpt lekkage rondom stoma te verminderen. Voor gebruik op intacte huid.

Elk ernstig incident met betrekking tot het hulpmiddel moet worden gemeld aan de fabrikant en de leverancier. Recyclebare karton.

(NOR)

Til forebygging av lekkasje rundt roten av stomien. Skal anvendes på uskadet hud.

Alle alvorlige hendelser som oppstår i forbindelse med bruk av utstyret skal rapporteres til produsent og kompetent myndighet i landet.

Kun innen EU.

Resirkulerbar eske.

(POL)

Wspomaga redukcje podciekania treści pod ptytkę stomijną.

Stosować na nieszkodzoną skórę.

Wszelkie poważne incydenty, które miały miejsce w związku z wyrobem, należy zgłaszać producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego. Karton do recyklingu.

(PRT)

Para ajudar a reduzir as fugas, infiltrações por debaixo da placa.

Usar em contato com a pele.

Qualquer incidente grave que tenha ocorrido em relação ao dispositivo deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente.

Caixa reciclável.

(SVK)

Salts tvarovateľné tesniace krúžky a Salts tvarovateľné tesniace krúžky s Aloe vera – Návod na použitie.

Na zníženie podtekania okolo stómie.

Používajte na neporušenú pokožku.

Akákoľvek závažná nežiaduca príhoda súvisiaca s pomôckou by mala byť oznámená výrobcovi a kompetentnej autorite členského štátu. Recyklovateľný kartón.

(SVN)

Za pomoč pri zatekanju okoli stome.

Uporabiti na nepoškodovani koži.

O vsakem resnem incidentu, ki je nastal med uporabo medicinsko-tehničnega pripomočka, je potrebno obvestiti proizvajalca in pristojni organ države članice.

Karton, ki se lahko reciklira.

(SWE)

För att hjälpa till att minska läckage runt stomins bas.

Använd på hel hud.

Alla allvarliga incidenter som inträffar i samband med användning av denna produkt ska rapporteras till tillverkaren och den behöriga myndigheten i det land där användningen sker. Återvinningsbar kartong.